

中華學校財團法人中華科技大學
附屬機構翠華會館

106學年度

(自106年8月1日至107年7月31日止)



預 算 書

中華學校財團法人中華科技大學附屬機構翠華會館 預 算 說 明 書

106學年度

一、教育部核准函：臺教技(二)字第1040012797號函(中華民國104年1月30日)

附屬機構設立之目的：

因本校雲林分部任務轉型而調整為輔助本分部產學合作、推廣教育、創新育成、教學實習、研究交流之多功能產學實習校區。

翠華會館主要功能包含觀光餐旅系及餐飲管理系教師教學成長與學生實務學習的實習場所(實習旅館與實習餐廳)，提供校內舉辦國際學術會議之場所、產學合作研究中心、育成廠商進駐研發之基地等，透過附屬機構的設立成為雲嘉南地區教學型休閒會館之先驅，更進一步加強各類產學合作與促進育成機會，期望本會館成為企業接軌最後一哩基地。

二、預算編制原則：

- (1)財務獨立：依教育部規定，翠華會館之財務與學校財務嚴格劃分，預算獨立自主。
- (2)依各單位需求反應編制預算。

三、收入預算說明：

106學年度收入總數 10,500,000元。各項金額如下：

- (1)客房營業收入：3,000,000元。
- (2)餐飲營業收入：4,000,000元。
- (3)販賣營業收入：800,000元。
- (4)場地維護費收入：1,500,000元。
- (5)營業外收入：1,200,000元。

四、支出預算說明：

106學年度支出總數 9,500,000元。各項金額如下：

- (1)人事費用：1,500,000元。
- (2)餐飲、販賣及客房營業成本：3,830,000元。
- (3)水電、清潔、修繕及其他支出：1,050,000元。
- (4)折舊及開辦費攤銷費用：3,120,000元。

五、其他必要說明事項：

- (1)106學年度收入及費用由106年8月1日開始至107年7月31日止計12個月

六、106學年度預算案於106年7月12日業經董事會第十五屆董事第19次常會會議通過。

中華學校財團法人中華科技大學附屬機構翠華會館
收支餘絀預計表

106學年度

部門別:全館

單位：新台幣元 全一頁第一頁

前 年度 決 算 數	科 目	本 年度 預 算 數	估計上年度 決 算 數	比 較 增 減		
				金 額	%	
1,338,354	各項收入:	10,500,000	6,250,000	4,250,000	68%	
103,784	客房營業收入	3,000,000	1,700,000	1,300,000	76%	
303,057	餐飲營業收入	4,000,000	3,000,000	1,000,000	33%	
100,963	販賣部營業收入	800,000	250,000	550,000	220%	
825,410	場地維護費收入	1,500,000	200,000	1,300,000	650%	
1,333,214	營業收入合計:	9,300,000	5,150,000	4,150,000	81%	
5,140	營業外收入	1,200,000	1,100,000	100,000	9%	
3,436,302	各項支出:	9,500,000	9,750,000	-250,000	-3%	
64,134	販賣部成本	600,000	210,000	390,000	186%	
2,181,434	餐飲成本	2,030,000	2,600,000	-570,000	-22%	
0	客房成本	1,200,000	1,100,000	100,000	9%	
2,245,568	營業成本合計:	3,830,000	3,910,000	-80,000	-2%	
306,907	人事費	1,500,000	1,820,000	-320,000	-18%	
774,890	事務費	1,050,000	920,000	130,000	14%	
108,937	折舊及攤銷	3,120,000	3,100,000	20,000	0.65%	
1,190,734	營業費用合計:	5,670,000	5,840,000	-170,000	-3%	
-	營業外費用	0	0	0	0%	
-	2,097,948	本期餘絀	1,000,000	- 3,500,000	4,500,000	-129%

中華學校財團法人中華科技大學附屬機構翠華會館
預計固定資產及無形資產變動表

106學年度

單位：新台幣元

全二頁第一頁

科目名稱	估計本年度初 結存金額	預計本年度 增加金額	預計本年度 減少金額	預計本年度 底結存金額	說 明
固定資產：	179,054,330	1,000,000	0	180,054,330	
土地	0	0	0	0	
土地改良物	0	0	0	0	
房屋及建築	176,136,338	0	0	176,136,338	
機械儀器及設備	0	0	0	0	
圖書及博物	0	0	0	0	
其他設備	2,917,992	1,000,000	0	3,917,992	行政/客房/餐飲設備添購
預付土地、工程 及設備款：					
預付土地	0	0	0	0	
預付工程款及未 完工程	0	0	0	0	
預付設備	0	0	0	0	
租賃資產	0	0	0	0	
租賃權益改良物	0	0	0	0	
累計折舊：	9,890,370	3,120,000	0	13,010,370	
土地改良物	0	0	0	0	
房屋及建築	8,806,824	2,935,608	0	11,742,432	折舊提列
機械儀器及設備	0	0	0	0	
其他設備	1,083,546	184,392	0	1,267,938	折舊提列
租賃資產					
租賃權益改良物					
固定資產淨額：	169,163,960	-2,120,000	0	167,043,960	
		過	次	頁	

中華學校財團法人中華科技大學附屬機構翠華會館
 預計固定資產及無形資產變動表

106學年度

單位：新台幣

全二頁第二頁

科目名稱	估計本年度初 結存金額	預計本年度 增加金額	預計本年度 減少金額	預計本年度 底結存金額	說 明
		承 前 頁			
固定資產淨額：	169,163,960	-2,120,000	0	167,043,960	
無形資產：	0	0	0	0	
專利權	0	0	0	0	
電腦軟體	0	0	0	0	
租賃權益	0	0	0	0	
其他無形資產	0	0	0	0	
累計攤銷：	0	0	0	0	
專利權	0	0	0	0	
電腦軟體	0	0	0	0	
租賃權益	0	0	0	0	
其他無形資產	0	0	0	0	
無形資產淨額：	0	0	0	0	
固定資產及無形 資產淨額合計	169,163,960	-2,120,000	0	167,043,960	

中華學校財團法人中華科技大學附屬機構翠華會館
 預計增置重要固定資產及無形資產明細表

106學年度

單位：新台幣元

全一頁第一頁

科目、重要固定資產及無形資產名稱	提出單位	數量	單價	總價	備註
其他設備：	營業管理部	乙批	100,000	100,000	辦公週邊事務設備
其他設備：	客房部	乙批	400,000	400,000	沙發組、床組添購
其他設備：	餐飲部	乙批	500,000	500,000	餐廳設備
	合 計			1,000,000	

中華學校財團法人中華科技大學附屬機構翠華會館
收入預算明細表

106學年度

單位：新台幣元 全一頁第一頁


前年度 決算數	科 目		本年度 預算數	估計上年度 決算數	本年度預算與估計上年 度決算比較		說 明
	編 號	名 稱			差 異	%	
103,784	4111	客房營業收入	3,000,000	1,700,000	1,300,000	76%	房客住宿收入
303,057	4112	餐飲營業收入	4,000,000	3,000,000	1,000,000	33%	顧客餐飲及喜宴收入
100,963	4113	販賣部收入	800,000	250,000	550,000	220%	販賣收入
825,410	4114	場地維護費收入	1,500,000	200,000	1,300,000	650%	會議室及設施租借收入
1,333,214	4110	營業收入合計：	9,300,000	5,150,000	4,150,000	81%	
5,140	4120	營業外收入	1,200,000	1,100,000	100,000	9%	租賃及其他收入
1,338,354		收入總合計：	10,500,000	6,250,000	4,250,000	68%	


中華學校財團法人中華科技大學附屬機構翠華會館
支出預算明細表

106學年度

單位：新台幣元 全一頁第一頁

前年度 決算數	科 目		本年度 預算數	估計上年度 決算數	本年度預算與估計上年 度決算比較		說 明
	編號	名 稱			差異	%	
64,134	5111	販賣部成本	600,000	210,000	390,000	186%	販賣成本
2,181,434	5112	餐飲成本	2,030,000	2,600,000	-570,000	-22%	包括餐廳食材成本及餐具
0	5113	客房成本	1,200,000	1,100,000	100,000	9%	客房相關支出
2,245,568	5110	營業成本合計：	3,830,000	3,910,000	-80,000	-2%	
306,907	5121	人事費	1,500,000	1,820,000	-320,000	-18%	包括正職、外雇臨時工薪資及 年終獎金以及勞健保
774,890	5122	事務費	1,050,000	920,000	130,000	14%	包括：水電、清潔、修繕、其 它營業相關費用
108,937	5123	折舊及攤銷	3,120,000	3,100,000	20,000	0.65%	包括財產及建築物折舊
1,190,734	5120	營業費用合計：	5,670,000	5,840,000	-170,000	-3%	
0	5130	營業外費用	0	0	0	0%	包括非營業支出
3,436,302		支出費用總計	9,500,000	9,750,000	-250,000	-2.56%	

製 表： 

主辦會計： 

總經理： 

負責人： 